

Getting Started with the **korky**® Fill Valve & Flapper Kit

Need: Bucket & Pencil

May Need: Sponge, Towel, Wrench

Required: Metal clip Mounting nut Refill Adjuster (on fill valve)



Tube

1 Watch Video

Strongly recommended: www.korky.com/830MP

2 Install New Flapper

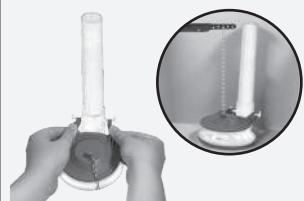
a) Turn off water supply. Flush.



b) Mark water level (M) with pencil when original flapper closes.



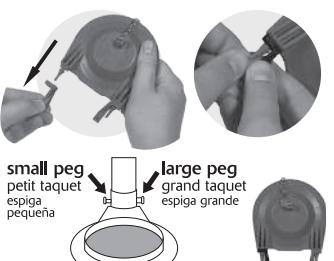
c) Remove old flapper. Install new flapper. Attach chain to flush lever with minimal slack.



* For wider Kohler® Cimarron® flush valves, adjust mounting arms:



Mansfield® toilets only. If flush valve peg larger than other peg, install black arm.



3 Adjust New Flapper

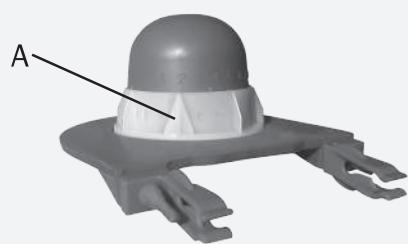
a) Turn water on. Let tank fill completely.



b) Turn off water. Flush. If water level drops within 1/2" of pencil mark (M), flapper install complete - skip to step 4. If not, proceed to next step.



c) If below pencil line, adjust band arrow (A) to lower number. If above pencil line, adjust band arrow to higher number. Repeat steps 3a - 3b.



4 Remove Old Fill Valve

a) Turn off water. Flush & hold to drain water.



b) Place bucket. Disconnect water supply.



c) Remove mounting nut. May need wrench.



d) Remove old valve.



Note: Water will be in the line.

Note: Sponge out or use bucket to catch remaining tank water

5 Adjust New Fill Valve Height

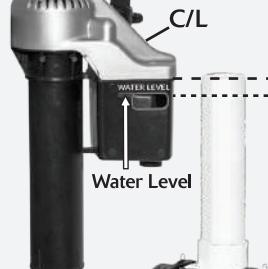
a) Unlock new valve.



b) Extend valve.



c) Place valve in tank. Push down until fill valve water level is about 1/2 inch* below top of flush valve overflow level (OL).



*Note: This positions critical level (C/L) on cover 1 inch above overflow level. (Code Requirement)

(over) tourner sobre

1 Regardez la vidéo - Fortement recommandé: www.korky.com/830MP.

2 Installer nouveau clapet - a) Fermez l'alimentation en eau. Actionnez chasse d'eau. b) Puis à l'aide d'un crayon, notez niveau d'eau (M) lorsque clapet d'origine se ferme. c) Retirez l'ancien clapet. Installer nouveau clapet. Fixez chaîne du clapet au levier de chasse de manière à ce qu'elle soit complètement tendue. * Pour les soupapes de chasse larges Cimarron® de Kohler®, ajustez les bras de montage: / Mansfield® uniquement. Si grande cheville de la soupape de chasse, posez le bras de montage noir.

3 Ajustez nouveau clapet - a) Rétablissez l'alimentation en eau. Laissez le réservoir se remplir complètement. b) Fermez l'alimentation en eau. Actionnez la chasse d'eau. Si le niveau d'eau (WL) descend de moins de 12,7 mm sous la ligne tracée au crayon (M), l'installation est terminée. Si ce n'est pas le cas, passez à la prochaine étape. c) S'il est sous la ligne tracée au crayon, ajustez la bande (A) à une valeur inférieure. S'il est au-dessus de la ligne tracée au crayon, ajustez la bande blanche à une valeur supérieure. Répétez les étapes 2a et 2b.

4 Retirez l'ancienne soupape - a) Coupez l'alimentation en eau. Actionnez chasse d'eau et maintenez manette de chasse abaissée pour vider réservoir. b) Placez seau. Débranchez l'alimentation en eau. Remarque: Il y aura de l'eau dans tuyau. c) Retirez l'écrou de montage. Utilisez une clé, au besoin. Remarque: Épongez l'eau qui reste dans réservoir ou utilisez un seau pour récupérer. d) Retirez l'ancienne soupape.

5 Réglez hauteur de nouvelle soupape - a) Déverrouillez nouvelle soupape. Tournez dans sens contraire des aiguilles d'une montre. b) Allongez soupape. c) Placez soupape dans le réservoir. Poussez soupape vers le bas jusqu'à ce que niveau d'eau de soupape de remplissage se trouve à environ 12,7mm sous l'extrémité supérieure du niveau de trop-plein (OL) de soupape de chasse. Remarque: Ainsi, repère de niveau critique (C/L) sur couvercle se trouvera à 2,5cm au-dessus du niveau de trop-plein. (Exigence du code)

1 Mire el video - Altamente recomendado: www.korky.com/830MP.

2 Instale nueva tapon a) Corte suministro de agua y descargue. b) Marque nivel del agua (M) con un lápiz cuando tapón original se cierra. c) Retire tapón viejo. Instale nueva tapon. Fije cadena del tapón a palanca de descarga con juego mínimo. *Instrucciones especiales para válvulas de descarga más amplias de Kohler® Cimarron®, ajuste los brazos de montaje: / Solo Mansfield®. Si una espiga de la válvula para descarga es más grande que la otra, instale el brazo negro.

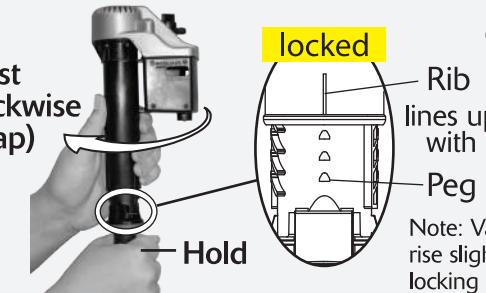
3 Ajustar tapon nueva, a) Abra. Deje que el tanque se llene por completo. b) Corte el agua. Descargue. Si el nivel de agua (WL) cae a menos de 12,70 mm de la marca de lápiz (M), la instalación está completa. De lo contrario, siga con el siguiente paso. c) Si está por debajo de la línea del lápiz, ajuste la banda (A) a una graduación más elevada. Si está por encima de la línea del lápiz, ajuste la banda a una graduación más baja. Repita el proceso de los pasos 2a y 2b.

4 Retire válvula antigua - a) Cierre suministro de agua. Descargue y mantenga para drenar agua. b) Coloque cubeta. Desconecte suministro de agua. Nota: habrá agua en tubería. c) Retire tuerca de montaje. Necesita una llave de tuercas. Nota: Retírela con esponja o use cubeta para recoger agua restante del tanque. d) Retire válvula antigua.

5 Regule altura de nueva válvula - a) Gire parte superior de válvula nueva en dirección contraria a manecillas del reloj para desbloquear. b) Extienda válvula. c) Coloque válvula en tanque. Empuje hacia abajo hasta que el nivel de agua de válvula de llenado esté aproximadamente 1,3cm por debajo de parte superior del nivel de desborde (OL) de válvula para descarga de inodoro. Nota: esto posiciona el nivel crítico (C/L) en la cubierta 2,54 cm por encima del nivel de desborde (requisito del código).

6 Install New Fill Valve

a) Remove valve from tank. Lock Valve.



b) Place locked valve in tank as shown.

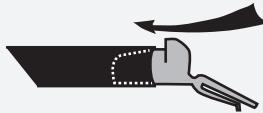


c) Install mounting nut. Hand tighten only, beveled side up.



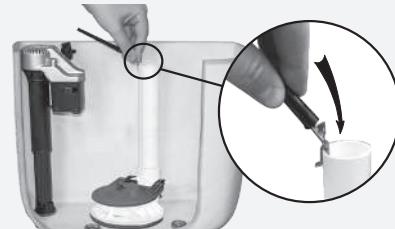
7 Attach Refill Tube

a) Insert metal clip into refill tube.

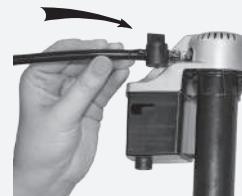


Note: Run tube under warm water & hold clip with towel for easier install.

b) Attach refill tube to flush valve.



c) Attach other end of tube to refill adjuster. If tube kinks or is too long, trim prior to attaching.



8 Reconnect Water Supply

a) Connect water supply. Do not use sealant / tape. Hand-tighten only.



Note: We recommend replacing with a flexible supply line (pictured)

b) Turn on water supply.



c) Water may flow from 3 areas.



d) Turn refill adjuster dial (D) clockwise to open.



Note: This directs 40% of water to bowl and 60% of water to tank

9 Fine-Tune Bowl Water Level

a) Flush. Wait 2 minutes. Mark water level in bowl with pencil.



b) Flush toilet

- 1) If bowl water level reaches pencil mark before tank is done filling, turn dial counterclockwise to reduce flow.
- 2) If bowl water level is below pencil mark once tank is done filling, turn dial clockwise to increase flow.

less water to bowl (more to tank)
moins d'eau
menos agua more water to bowl (less to tank)
plus d'eau
más agua

c) Repeat 9b until bowl water level reaches pencil mark at the same time tank finishes filling.

Congratulations! You have successfully installed your new fill valve & flapper kit!

If water won't shut off, valve may be set too high or low. Turn off water supply and revisit step 5. Complete servicing instructions located at www.korky.com/help or call 1-800-528-3553

6 Installez nouvelle soupape - a) Retirez soupape du réservoir. Verrouillez soupape - Tourner dans sens des aiguilles d'une montre (déclic). Alignez rainures sur taquets. Remarque : Soupape remontera légèrement lorsqu'elle sera fixée. b) Placez soupape verrouillée dans réservoir, tel qu'il est illustré. c) Installez l'écrub de montage. Serrez à main seulement, côté biseauté vers haut.

7 Fixez tube de remplissage - a) Insérez attache métallique dans tube de remplissage. Remarque: Rincez tube à eau chaude et tenez attache avec serviette pour faciliter l'installation. b) Fixez tube de remplissage à soupape de chasse. c) Fixez autre extrémité du tube au soupape de remplissage. Si tube se plie ou s'il est trop long, coupez-le avant de fixer.

8 Raccordez l'alimentation en eau - a) Raccordez conduites d'alimentation en eau. N'appliquez pas de scellant ni de ruban. Serrez à main seulement. Remarque: Nous vous recommandons de remplacer conduite existante par conduite d'alimentation flexible (illustré). b) Rétablissez alimentation en eau. c) Eau provient normalement de 3 points. d) Tournez cadran du dispositif de réglage du remplissage (D) dans sens des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir. Remarque: Cela permet d'acheminer 40 % de l'eau à la cuvette et 60 % de l'eau au réservoir.

9 Réglez niveau d'eau de cuvette - a) Actionnez chasse d'eau. Attendez 2 minutes. Marquez niveau de l'eau dans cuvette à l'aide d'un crayon. b) Actionnez chasse d'eau. 1) Si niveau d'eau atteint marque avant fin du remplissage du réservoir, tournez cadran dans sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire débit. (Moins d'eau dans cuvette et plus d'eau dans cuve) 2) Si niveau d'eau n'a pas atteint marque une fois remplissage du réservoir terminé, tournez cadran dans sens des aiguilles d'une montre pour augmenter débit. (Plus d'eau dans cuvette et moins d'eau dans cuve) c) Répétez l'étape 9b jusqu'à ce que niveau d'eau atteigne marque lorsque réservoir est rempli.

Félicitations! Vous avez terminé l'installation de Si l'eau continue de couler, il se peut que hauteur de soupape soit réglée trop haute ou trop basse. Coupez l'alimentation en eau et reprenez votre nouvelle soupape de remplissage y claper. L'installation à l'étape 5. Pour obtenir instructions, consultez www.korky.com/help ou composez 1-800-528-3553.

6 a) Retire la válvula del tanque. Gire mitad superior de válvula en dirección de manecillas para bloquear (a presión). Las ranuras se alinean con las espigas. Nota: la válvula se elevará ligeramente cuando se bloquee en su lugar. b) Coloque válvula bloqueada en tanque como se muestra. c) Instale la tuerca de montaje. Apriete a mano solamente, el lado biselado debe estar hacia arriba.

7 a) Coloque sujetador de metal en tubo de recarga. Nota: pase tubo por agua tibia y sostenga sujetador con toalla para una instalación más fácil. b) Conecte tubo de recarga a válvula para descarga de inodoro.

8 a) Conecte suministro de agua. No utilice sellador o cinta adhesiva. Apriete sólo con manos. Nota: recomendamos reemplazar con línea de entrada flexible (imagen). b) Abra suministro de agua. c) Flujo de agua puede provenir de 3 áreas. d) Gire perilla del ajustador de recarga en dirección de manecillas del reloj para abrir. Nota: esto dirige 40 % del agua a taza del inodoro y 60 % al tanque.

9 a) Descargue. Espere 2 mins. Con lápiz, marque nivel de agua en taza. b) Descargue inodoro. 1) Si nivel de agua en taza llega a marca de lápiz antes de que tanque termine de llenarse, gire perilla en dirección contraria a manecillas del reloj para reducir flujo. (menos agua a taza y mas agua al tanque) 2) Si nivel de agua en taza no llega a marca del lápiz una vez llenado tanque, gire perilla en dirección de manecillas del reloj para aumentar flujo. (mas agua a taza y menos agua tanque) c) Repita paso 9b hasta que nivel de agua en taza alcance marca del lápiz en mismo momento en que tanque termine de llenarse.

Felicidades, ha completado instalación de válvula y tapón. Si agua no se para, válvula puede estar demasiado alta o baja. Corte suministro de agua y vuélvalo al paso 5. Puede encontrar instrucciones de mantenimiento completas en www.korky.com/help o si llama al 1-800-528-3553.

Summary of Limited Warranty and Disclaimer of Warranties. Lavelle Industries, Inc. ("Seller") warrants solely to the original purchaser ("Buyer") of this Korky® Platinum® Toilet Fill Valve Kit ("Product") that the Product will be free from material defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of 5 years from the date of purchase. There is **NO WARRANTY** in cases of: negligence; abuse; abnormal usage; misuse; reuse; accidents; normal wear and tear; failure to follow Seller's instructions; improper installation (including, without limitation, over-tightening of mounting nut), storage or maintenance; or exposure of the Product to in-tank drop-in cleaning products containing harsh chemicals. This is only a summary of the Limited Warranty and Disclaimer of Warranties. A complete copy is available at www.korky.com. In addition, a hard copy is available upon request by contacting Customer Service at 665 McHenry Street, Burlington, WI 53105.

Résumé de garantie limitée et de clause de non-garantie. Lavelle Industries, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement (l'« acheteur ») que cette soupape de remplissage Korky® Platinum® pour toilette est exempte de défauts de matériaux et de fabrication, dans des conditions d'utilisation normales, pendant une période de 5 ans à partir de date d'achat. AUCUNE GARANTIE n'est consentie pour raisons suivantes: négligence, usage abusif, abnormal ou inapproprié, réutilisation, accident, l'usage normal, non-respect des instructions du vendeur, une installation inadéquate (y compris, sans toutefois s'y limiter, serrage excessif de l'écrub de montage), l'entreposage ou l'entretien, ou bien si produit entre en contact avec produits de nettoyage à placer dans réservoir qui contiennent des produits chimiques forts. Texte susmentionné n'est qu'un résumé de garantie limitée et de clause de non-garantie. Pour obtenir version de garantie limitée et de clause de non-garantie, visitez www.korky.com. Vous pouvez également vous procurer copie papier en écrivant au service à clientèle à l'adresse suivante : 665 McHenry Street, Burlington, WI 53105, États-Unis. Resumen de Garantía Limitada y de Exención de garantías. Lavelle Industries, Inc. (el « vendedor ») garantiza únicamente al comprador original («Comprador») de válvula de llenado para inodoro Korky® Platinum® («Producto») que Producto no presentará defectos en materiales ni mano de obra, bajo utilización y mantenimiento normales durante un período de 5 años a partir de fecha de compra. NO EXISTE GARANTÍA en caso de: negligencia; abuso; uso anormal; uso incorrecto; accidentes; desgaste normal; no seguir instrucciones del Vendedor; almacenamiento, mantenimiento e instalación (incluyendo pero sin limitarse, al ajuste excesivo de tuerca de montaje) inadecuadas; o exposición del Producto a limpiadores que se colocan en tanque y que contienen sustancias químicas abrasivas. Esto es solamente un resumen de Garantía Limitada y Exención de garantías. Una copia completa de Garantía limitada y Exención de garantías está disponible en www.korky.com/warranty. Además, existe una copia en papel disponible por pedido mediante Servicio al cliente en 665 McHenry Street, Burlington, WI 53105.

